

Mitteilungen aus dem Gemeinderat/Verwaltung

Wir gratulieren

Am Donnerstag, 15. August 2013, feiert Hugo Zehnder-Bösch, Austrasse 5, Matzingen, seinen 81. Geburtstag.

Am Mittwoch, 21. August 2013, feiert Klara Egloff-Gnehm, Ruggenbühlstrasse 30, Matzingen, ihren 84. Geburtstag.

Am Mittwoch, 21. August 2013, feiert Bruno Fey-Hardegger, Rietacker 8, Matzingen, seinen 84. Geburtstag.

1.-August-Feier

Die diesjährige 1.-August-Feier der Gemeinde Matzingen fand bei herrlichem Sommerwetter auf der Minigolfanlage statt. Das Wirtepaar, unterstützt von Mitgliedern des Männerchors Matzingen, war für das leibliche Wohl der zahlreichen Besucherinnen und Besucher ver-



antwortlich. In seiner Ansprache ging Gemeinderat Christian Koch auf das Thema Swissness ein. Anschliessend wurde gemeinsam die Nationalhymne gesungen. Die Feier wurde durch die Cool Cat One-Man-Show musikalisch mitgestaltet. Ge-



spannt richteten sich gegen 22 Uhr die Blicke der Besucherinnen und Besucher Richtung Himmel, wo sie ein prächtiges Feuerwerk bestaunen konnten.

Der Gemeinderat bedankt sich bei allen Beteiligten für die schöne Feier, insbesondere bei Werner Inauen für das zur Verfügung stellen der Wiese, den Werkhofmitarbeitern für die Vorbereitungsar-

beiten und das Aufräumen und Markus Theiler für das prächtige Feuerwerk.

Entsorgung

Papiersammlung: Samstag, 17. August
Grünabfuhr: Dienstag, 20. August

Rasenmäherzeit

Um in unseren verschiedenen Quartieren Unstimmigkeiten zu vermeiden, empfehlen wir unseren Einwohnern für das Rasenmähen folgende Zeiten:

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 20.00 Uhr. Am Samstagabend sollte ab 18.00 Uhr das Rasenmähen gänzlich unterlassen werden. Sonntags wird selbstverständlich der Rasen nicht gemäht.

Wir sind der Meinung, dass diese Zeiten für alle eine Möglichkeit bieten und bedanken uns bei Ihnen für Ihre Rücksichtnahme und Toleranz.

Bauverwaltung: Baubewilligung

Baugesuch im ordentlichen Verfahren
Gesuchsteller: Alpenrose Immobilien AG, 8832 Wollerau. Bauvorhaben: Teilabbruch, Umbau und Umnutzung best. Gewerbeliegenschaft, zur Tankstelle mit Shop, Parzelle Nr. 1013, Frauenfelderstrasse 93.

Gesuchsteller: Elmar Bissegger, Rietacker 2, Matzingen. Bauvorhaben: Neubau Unterniveaugarage, Aufstockung best. Einfamilienhaus, Parzelle Nr. 793.

Gesuchsteller: Monika und Sara Zefi, Riedstrasse 14, 8500 Frauenfeld. Bauvorhaben: Wohnhaus-Anbau (eingeschossig), Parzelle Nr. 985, Aadorferstrasse 46a.

Baugesuch im vereinfachten Verfahren
Gesuchsteller: Heer & Tailleur AG, Frauenfelderstrasse 87, Matzingen. Bauvorhaben: Provisorischer Unterstand, Parzelle Nr. 932.

Grabräumung auf dem Friedhof Matzingen

Nachdem die gesetzliche Ruhefrist von 20 Jahren für die Erdbestattungsgräber der Jahre 1990 bis 1992 auf dem Friedhof Matzingen abgelaufen ist, hat die Friedhofkommission die Abräumung dieser Gräber verfügt.

Die Räumung der Gräber erfolgt anfangs Oktober 2013.

Die Angehörigen können Pflanzen und Grabsteine bis am 30. September 2013 abholen. Nach Ablauf dieser Frist wird über noch vorhandene Grabmäler und Pflanzen verfügt und die vollständige Räumung dieser Gräber angeordnet.

Für verspätet geltend gemachte Ansprüche wird jede Verantwortung abgelehnt. Die Grabeinfassungen bleiben im Eigentum der Politischen Gemeinde.

Bei Fragen steht Ihnen der Friedhofsvorsteher, Telefon 058 346 15 01, zur Verfügung.

Pilzkontrollen 2013

Die Matzinger Pilzfrende können auch dieses Jahr ihr Sammelgut wieder kontrollieren lassen. Erstmals ist dies am Sonntag, 25. August 2013 und zwar im ehemaligen Restaurant Brückenwaage, Kirchplatz 6 in 8370 Sirnach, möglich. Weitere Kontrollen finden am 1./8./15./22. und 29. September sowie am 6./13. und 20. Oktober 2013, jeweils sonntags von 17.30 bis 19.00 Uhr statt. Die Kontrollen sind gratis. Privatkontrollen sind auf vorherige telefonische Anmeldung, 071 622 24 18 oder E-Mail fred.menzi@gmx.ch, bitte nicht nach 20.00 Uhr, bei Magdalena Schenk und Frederik Menzi, Käsereistrasse 5a, in 9565 Rothenhausen, möglich. Keine Pilzbestimmung am Telefon.

Sponsoring – Neubau Schwinghalle

Das Eidgenössische Schwing- und Älplerfest vor rund 2 Jahren in Frauenfeld hat bei den Jung- und Aktivschwingern einen Boom ausgelöst. Um diesen Schwinger ideale Trainingsbedingungen zur Verfügung stellen zu können, hat sich der Schwingverband Unterthurgau entschlossen, auf der kleinen Allmend in Frauenfeld, eine Schwinghalle zu bauen. Der Gemeinderat hat das Sponsoringgesuch behandelt und dabei entschieden, das Projekt Neubau Schwinghalle mit Fr. 300.- zu unterstützen.

Senioren-Wandertag Wängi

Am Mittwoch, 14. August 2013 steht die nächste Wanderung an. Sie führt über den Rheintaler Höhenweg. Anmeldungen nimmt Bruno Bühler, Telefon 071 966 27 69 entgegen.

Blätter aus dem Thurgauer Wald

Soeben ist die Sommerausgabe der «Blätter aus dem Thurgauer Wald» erschienen. Diese Informationsbroschüre wird vom kantonalen Forstamt herausgegeben. Dem Forstamt liegt viel daran, dass möglichst viele Waldeigentümer und weitere Interessierte mit dieser viermal jährlich erscheinenden Informationsbroschüre erreicht werden. Die aktuellste Ausgabe kann unter www.forstamt.tg.ch heruntergeladen werden.



floraland Künig Gärtnerei thundorf

Matzingerstr. 14 · Tel. 052 376 33 22

ganzer Sommer schöne Auswahl

Balkon + Rabattenpflanzen
Geschenk-Gutscheine
Küchenkräuter
Sämereien
Dünger
Gemüsesetzlinge
freie Besichtigung
während Öffnungszeiten

30% - 30% - 30% - 30%

Sommer-Rabatt

Sommerflor, Buxus und Kräuter

exklusive Aktionen

Preiswert direkt vom Produzent

HEIZÖL bester Qualität

Möchten Sie mehr
darüber wissen?
... dann rufen Sie uns an.



Heizöl-Discount, Hanspeter Stalder AG, 9548 Matzingen
Tel. 052 376 16 86, Fax 052 376 41 94
stalder-heizoel@solnet.ch www.heizöl-discount.ch

Junge Familien möchten im Kanton Thurgau in Ortschaften mit nahen Autobahn- oder ÖV-Anschlüssen **Häuser oder Wohnungen kaufen.**

Haben sie ein Haus oder eine Wohnung

im **Dreieck Aadorf-Münchwilen-Frauenfeld zu verkaufen**
und wissen nicht wie vorgehen?

Zu fairen Konditionen helfe ich Ihnen dabei vom ersten Termin bis zur Unterschrift bei der öffentlichen Beurkundung beim Grundbuchamt.

HAFNER IMMOBILIEN · Hafner-Kröni Franz
Pfannenstielstrasse 89 · 8132 Egg b. Zürich · 079 382 01 89
hafnerfranz@bluewin.ch



seit über 10 Jahren

alsol ag **alternative** energiesysteme

qualitäts-solarstromanlagen von profis

planung | montage | wirtschaftsanalysen | energieberatung
8500 frauenfeld | 052 723 00 40 | info@alsol.ch | www.alsol.ch

Ausstellungsfläche auf 350 m² erweitert

Die Werder Schreinerei AG in Wängi TG ist auf Erfolgskurs. Nach einer kurzen Umbauphase konnte die bisherige Ausstellung um 100 m² auf 350 m² erweitert werden, damit hat die Kundschaft eine direkte Vergleichsmöglichkeit speziell bei den gefragten LED-Raumbeleuchtungsvarianten und Akustikelementen. Zudem wurde der Küchen- und Türbereich umfangreicher.

Prüfen, vergleichen und passend auswählen. Ob im privaten Haus, in der Wohnung oder im Bürotrakt, die Werder Schreinerei AG ist seit Jahrzehnten ein wichtiger Ansprechpartner für vielseitige und anspruchsvolle Aufgaben.

Ideale Vergleichs-Voraussetzungen

«Mit der Erweiterung der Ausstellung wollen wir den Kundinnen und Kunden eine



noch grössere Auswahl an Produkten und Varianten präsentieren. Neu und einzigartig in der Region ist die LED-Dunkelkammer, wo wir die Licht-emittierende Diode (LED) in unterschiedlichen Stärken und Modellen optisch 1:1 darstellen können, damit haben unsere Besuchenden ideale Voraussetzungen für Vergleiche, sogar das Dimmen macht Spass und bringt gute Effekte», sagt Inhaber Gregor Werder. Die Schreinerei sieht er in diesen Aufgaben als fachliche Stil-Ergänzung zum Elektriker.

Zweckdienlicher Küchen-Zauber

Praktisch, elegant und einfach schön. Für viele Kunden ist die Küche das Herz der



Wohnung. Hier muss man sich wohlfühlen, alles sollte nützlich eingerichtet sein. Auch das Auge kocht und isst bekanntlich mit. Gregor Werder lacht: «Wir kennen die Wünsche der Hausfrauen und -männer! Die Küche, alle Arbeits-, Ober- und Kochflächen, Kästchen und Schubladen «erstrahlen» in einem modernen und nützlichen Design. Neuerdings werden sogar die Kästchen mit LED ausgeleuchtet, die Kabel sind diskret verlegt.» (rpp)

Sommerlager Jungwacht Blauring «Space Camp»

Schon gehört das Sommerlager 2013 wieder der Vergangenheit an und doch wird diese Woche noch lange in den Köpfen der Beteiligten verweilen. Gemeinsam durften wir eine unvergessliche Lager-

woche im heissen und sonnigen Wallis verbringen.

Bereits nach dem ersten Lagertag war klar, dass diese Woche nicht einfach so an uns vorbeistreichen würde. Als wir in

der ersten Nacht das Skelett eines Forschers und sein Tagebuch entdeckten wussten wir, dass die weissen Gestalten nicht irgendwelche Hirngespinnste waren, sondern dass es sich dabei um waschechte Aliens handelte.

Diese verfolgten und bedrängten uns immer häufiger, doch dank den Schutzmassnahmen und dem gebauten Katalpult gelang es uns schliesslich, sie am Freitagabend endgültig zu vertreiben. Mit dem Aufsteigen des Ufos wussten wir, dass wir endlich von den Aliens verschont waren und wir uns mit gutem Gewissen auf den Heimweg machen durften.

Glücklich aber müde trafen alle Lagerteilnehmer/innen am Samstag wieder in Wängi ein. Hiermit möchten wir uns nochmals bei allen Eltern, Kinder sowie Sponsoren für die Unterstützung bedanken.

Leiterteam Jungwacht Blauring Wängi



Das Reh

Durch Anpassung zum Erfolg

Sonderausstellung bis 20. Oktober 2013

Di-Sa 14-17 Uhr / So 12-17 Uhr
1. August 14-17 Uhr
 Naturmuseum Thurgau / Freie Strasse 24
 Frauenfeld
www.naturmuseum.tg.ch

Thurgau

Zivilstandsnachrichten Matzingen

April bis Juni 2013

Geburten – April 6. Gehring Finn René, des Gehring Michel Ralph und der Gehring Nicole Bettina, von Zürich ZH, Illnau-Effretikon ZH, in Matzingen.

10. Matzinger Celine, des Matzinger Walter und der Pulia Matzinger Connie, von Rüdlingen SH, in Matzingen.

10. Matzinger Arianna, des Matzinger Walter und der Pulia Matzinger Connie, von Rüdlingen SH, in Matzingen.


Mai 8. Djuric Andjelina, der Djuric Radisa und der Djuric Sladjana, von Winterthur ZH, in Matzingen.

Todesfälle – In der Gemeinde Verstorbene: Juni 3. Ammann Viktor, von Aadorf TG, in Matzingen, geboren 9. März 1957, ledig.

Auswärts Verstorbene: Mai 23. in Frauenfeld: Stäheli Liselotte, von Herdern TG, in Matzingen, geboren 20. November 1941, ledig.

28. in Frauenfeld: Egloff Rolf, von Tägerwilen TG, in Matzingen, geboren 7. Oktober 1928, verheiratet.

**Ein Inserat
in dieser Grösse
kostet
Fr. 36.40
(ohne 8% Mehrwertsteuer)**



SPITEX
Hilfe und Pflege zu Hause

Spitex-Verein Matzingen Stettfurt Thundorf

Zur Ergänzung des Krankenpflege-Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

Flexible Aushilfe für spontan Einsätze und Ferienablösungen

Pflegefachfrau HF, DN II, AKP, PsychKP, DNI, FASRK ca. 20% (Chance für Wiedereinsteigerin)

Für weitere Details melden Sie sich bitte schriftlich bei:
 Spitex-Verein Matzingen Stettfurt Thundorf, Frau Sylvia Brassel,
 Betriebsleitung, Lauchefeld 31, 9548 Matzingen, www.spitex-mst.ch

EXPONNIERT!

Gottesdienste in der evangelischen Kirche Matzingen mit Gästen aus der Öffentlichkeit
 Christsein im Spannungsfeld von gesellschaftlicher Erwartung und politischer Verantwortung

**11. August 2013, 09.30 Uhr
mit Reto Scherrer, Moderator Radio und Fernsehen SRF**

Interview zu seiner Tätigkeit bei Radio und Fernsehen.
 Kurzpredigt von Pfr. Daniel Kunz

Anschließend Apéro und Gelegenheit zu persönlichen Begegnungen.

Evangelische Kirchgemeinde
9548 Matzingen

Kleininserat

Bei welchem Landwirt steht das Studentenvelo der Masch.-Korp. Möriswang? F. Bruderer, Tel. 052 378 14 35.

Annahmeschluss

... für Texte und Inserate für die Matzinger Dorf-Post:

Am Mittwoch 09.00 Uhr!

... für Texte und Inserate für das Wängenerblättli:

Am Montag 17.00 Uhr!

Englisch in kleinen Gruppen

alle Stufen im Zentrum von Wängi

- aktive Konversation
- Testvorbereitung
- Privatlektionen
- Business Englisch

(kostenlose Probelektion)

Semesterstart:
August 2013

Nora Siegrist-Sanborn, ☎ 052 378 24 78
speak-english@bluewin.ch

Exponiert-Gottesdienst

Eing. Zum Abschluss der Sommerferien laden wir am Sonntag, 11. August 2013, 09.30 Uhr, zu einem weiteren Exponiert-Gottesdienst ein. Wir freuen uns, in diesem speziellen Gottesdienst Reto Scherrer, Moderator Radio und Fernsehen SRF, begrüßen zu dürfen.

In einem Interview wird er Interessantes zu erzählen wissen aus seiner Tätigkeit bei Radio und Fernsehen, aber auch Stellung nehmen zu persönlichen Fragen.

Seine Medienkarriere startete Reto Scherrer 1996 zusammen mit Mona Vetsch als Redaktor bei Radio Thurgau, später war er Moderator der Morgenshow bei Radio Top. Ende 2007 erfolgte der Wechsel zum nationalen Radiosender DRS 1, dem heutigen SRF1. Auch beim Schweizer Fernsehen hat er ein Engagement in der Unterhaltungsabteilung.

Anfang Juli 2013 wanderte Reto Scherrer für die Sendung «Querfeldeins» zusammen mit Hörerinnen und Hörern von SRF1 durch den Thurgau. In der einwöchigen Spendensendung «Jeder Rappen zählt» im Dezember war er in den vergangenen vier Jahren als Aussenreporter tätig.

In unseren Exponiert-Gottesdiensten laden wir von Zeit zu Zeit Persönlichkeiten ein, die als Politiker, Medienschaffende oder Sportler in der Öffentlichkeit stehen und auch mit der Kirche verbunden sind. Herzlich willkommen zu diesem besonderen Gottesdienst in der evangelischen Kirche! Beim anschliessenden Apéro bietet sich Gelegenheit für persönliche Begegnungen.



Wir gratulieren unseren Lehrenden Mike Hofer und Kai Schmutz ganz herzlich zum erfolgreichen Lehrabschluss.

WERDER Werder Schreinerei AG
Brühlstrasse 7
CH-9545 Wängi
052 369 50 00
www.werder.pro
Ihr Partner für massgeschreinerte Lösungen!

Voranzeige

Referat Dr. Pierin Vincenz

Donnerstag, 12. September 2013

19:00 Uhr

Mehrzweckhalle Wängi



Bitte merken Sie sich dieses Datum.

Weitere Informationen folgen.

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Wängi-Matzingen

Hauptsitz Wängi

Telefon 052 369 78 78

Geschäftsstelle Matzingen

Telefon 052 376 11 29

progress personal ag

wir finden für sie die passende lösung!



unsere stellenangebote finden sie unter www.progresspersonal.ch

progress personal ag | st. gallen | amriswil | frauenfeld

swissstaffing®



BISAG
KÜCHEN

Bisag Küchenbau AG
Zürcherstrasse 79
CH-8500 Frauenfeld
Telefon 052 725 06 06
www.bisag-kuechen.ch

Küchen für Geniesser.